

# RAPPORT D'ACHÈVEMENT DE PROJET (RAP)

## A. INFORMATIONS SUR LE PROJET ET DATES CLÉS

Référence du projet : P-ZM-AAC-001	Titre du projet : Projet d'irrigation de petites exploitations agricoles (SIP)	Pays : République de Zambie	
Instrument(s) de prêt : Prêt et don FAD		Secteur : Agriculture	Catégorie environnementale : Catégorie II
Engagement initial : Prêt FAD : 5.290.000 UC et Don FAT : 760.000 UC	Montant annulé : N/A	Montant décaissé : Prêt : 4.841.237,25 UC et Don : 474.823,64 UC	Pourcentage décaissé : Prêt : 91,52 % et Don : 62,48 %
Emprunteur : Le Gouvernement de la République de Zambie			
Organe(s) d'exécution [Citer les principaux ministères, cellules d'exécution du projet, agences et organisations de la société civile chargés de la mise en œuvre du projet.] Ministère de l'Agriculture et des Coopératives (MACO). Mise en œuvre quotidienne par la Cellule d'exécution du projet (CEP). Au niveau du district, mise en œuvre par des gestionnaires de projet de district. Un Comité directeur composé de 13 membres en place pour la supervision globale du projet.			
Cofinanciers et autres partenaires extérieurs [Citer toutes les autres sources de financement et les montants, l'assistance technique ou autres sources utilisées dans le cadre du projet] Gouvernement de Zambie (0,79 millions d'UC sur 1,31 millions d'UC) et Bénéficiaires (0,11 million d'UC sur 0,68 million d'UC). Il n'y avait pas de partenaires extérieurs.			

## II. DATES CLÉS

Note de concept du projet approuvée par Com.Ops.. N/A	Rapport d'évaluation approuvé par Com.Ops. : 13 juin 2000	Approbation par le Conseil d'administration : Juillet 2000	
Restructuration(s) N/A			
	Date initiale	Date effective	Écart en termes de mois [date effective-date initiale]
ENTRÉE EN VIGUEUR	1 janv 01	15 mars 02	15
REVUE À MI-PARCOURS	31 déc 03	24 mai 07	41
CLÔTURE	31 déc 07	30 juin 10	30

## III. RÉSUMÉ DES NOTES

Toutes les notes de l'évaluation sont automatiquement calculées par l'ordinateur à partir de la section pertinente du RAP.

CRITÈRES	SOUS-CRITÈRES	NOTE
RENDEMENT DU PROJET	Réalisation des résultats	1
	Réalisation des rendements	1
	Respect du calendrier	2
	<b>RENDEMENT GÉNÉRAL DU PROJET</b>	<b>1</b>

PERFORMANCE DE LA BANQUE	Conception et état de préparation	2
	Supervision	2
	<b>PERFORMANCE GÉNÉRALE DE LA BANQUE</b>	<b>2</b>
PERFORMANCE DE L'EMPRUNTEUR	Conception et état de préparation	1
	Exécution	2
	<b>OVERALL BORROWER PERFORMANCE</b>	<b>2</b>

#### IV. RESPONSABLES DU PROJET AU SEIN DE LA BANQUE

FONCTIONS	À L'APPROBATION	À L'ACHÈVEMENT
Directeur régional	G. Giorgis	Frank Black
Directeur sectoriel	G. Giorgis	Aly Abou-Sabaa
Chef de projet	S. Z. Moussa	Lewis Bangwe
Chef de l'équipe du RAP		Lewis Bangwe
Membres de l'équipe du RAP		Consultants : I. Diallo et M. Omran, Représentants du gouvernement : M. Kanyemba et G. Sikuleka

## B. CONTEXTE DU PROJET

Faire un résumé du bien-fondé de l'assistance de la Banque. Texte :

- sur quel défi du développement porte le projet,
- stratégie générale de l'emprunteur pour relever ce défi,
- activités de la Banque dans ce(s) pays et dans ce secteur durant l'année dernière et performance, et
- activités en cours financées par la Banque et d'autres sources extérieures qui complètent, font doublon ou se rapportent à ce projet.

Veuillez citer les sources concernées. Exprimez-vous sur la force et la cohérence de cette justification.

[300 mots au plus. Tout autre propos pertinent sur les origines et l'historique du projet doit être, si besoin, présenté à l'annexe 6 intitulée : Description du projet]

Le projet a été conçu à l'époque où la Zambie faisait face à l'insécurité alimentaire et à une pauvreté endémique. Le secteur agricole faisait face, quant à lui, à des contraintes découlant de la faiblesse de la production agricole, d'un accès limité au crédit, de la faiblesse de la base institutionnelle et des ressources humaines, ainsi que d'une demande pressante de terres. Le besoin de développement a été exacerbé par le déplacement du groupe ethnique Tonga au cours de la construction du barrage de Kariba au cours des années 1950. Le groupe a été réinstallé dans la Gwembe Valley et la Southern Province. Il s'est engagé dans la culture pluviale sur des terres marginales. En 1993, le gouvernement a initié son «Framework for Agricultural Policies to the year 2000 and Beyond» (Cadre des politiques agricoles jusqu'en l'an 2000 et au-delà). Ces politiques visaient l'amélioration de la sécurité alimentaire, l'augmentation des revenus en milieu rural et la création d'emplois. En 1994, Le Programme d'investissement dans le secteur agricole a été lancé comme instrument de mise en œuvre des politiques du Ministère de l'Agriculture. Avant le SIP, le Groupe de la Banque n'avait financé aucun projet d'irrigation dans le pays. Il n'existe qu'une étude sur l'irrigation qui est actuellement en cours d'exécution (2010). Il existe un autre projet financé par les donateurs : le Programme d'irrigation de petites exploitations agricoles et des utilisateurs de l'eau du FIDA qui a servi de document de référence dans la

conception du SIP.

Sources : Zambie, Document de stratégie par pays (DSP) et rapport d'évaluation du SIP ; Dossiers du projet à la Banque ; et les entretiens avec le personnel de la Banque et les consultants qui réalisent l'étude sur l'irrigation en cours actuellement.

## C. OBJECTIFS DU PROJET ET CADRE LOGIQUE

### 1. Énoncer le(s) objectif(s) de développement du projet (ainsi qu'ils sont présentés dans le rapport d'évaluation)

L'objectif principal du projet était de contribuer à la croissance du PIB et d garantir la sécurité alimentaire, ainsi que la réduction de la pauvreté. Le projet avait, comme objectifs spécifiques, d'accroître la production vivrière et le revenu agricole de 1650 petits exploitants agricoles.

### 2. Décrire les principales composantes du projet en indiquant comment chacune contribuera à la réalisation des objectifs du projet.

La **composante «développement de l'irrigation»** consistait à mettre en place de petits périmètres irrigués durables et réhabiliter les périmètres existants sur une superficie totale des 1890 ha. Les activités au titre de cette composante comprenaient la mobilisation des collectivités et les activités d'enquête, de planification et de conception, ainsi que les travaux de construction. Cette composante devait contribuer à l'augmentation de la production vivrière grâce à la double culture, à l'accroissement de la superficie des terres sous irrigation, et à la l'amélioration de la productivité, ainsi qu'à la réduction de la pauvreté par l'entremise de l'accroissement des revenus agricoles.

La **composante «épargne et crédit en milieu rural»** consistait à mettre en place un système d'attribution de microcrédit décentralisé, ainsi qu'un mécanisme de crédit. Au titre de cette composante, un système bancaire villageois devait être mis en place, tout comme devaient être créées des Coopératives d'agriculteurs (FCops). Le fonds de crédit devait être acheminé par le canal d'une banque commerciale locale pour être rétrocédé aux coopératives d'agriculteurs légalement enregistrées (FCops) par l'entremise d'une institution de microfinance retenue après appel à concurrence. Cette composante était supposée contribuer à l'objectif spécifique consistant à améliorer la production vivrière grâce à un accès aisé des agriculteurs aux intrants agricoles, aux installations post-récolte et de commercialisation.

La **composante «renforcement des capacités »** consistait à former le personnel du Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et de la Pêche (maintenant appelé MACO) et du Bureau de coordination agricole de district. Elle s'occupait aussi de la formation des agriculteurs, de la fourniture de l'assistance technique, de la commercialisation, de l'appui institutionnel et de la formation à l'environnement, ainsi que de la campagne d'information sur le VIH/Sida. Cette composante devait contribuer à l'objectif du projet en renforçant la capacité de l'organe d'exécution d'exécuter le projet de façon efficiente, ainsi que la capacité des agriculteurs d'adopter des technologies améliorées et d'accroître leur production vivrière, ainsi que leur productivité.

### 3. Évaluer brièvement (deux phrases au plus) les objectifs du projet sous trois angles : noter l'évaluation, en utilisant l'échelle de notation fournie à l'appendice 1.

CARACTERISTIQUES DES OBJECTIFS DU PROJET		ÉVALUATION	NOTE
PERTINENTS	a) Pertinent s au regard des priorités de développement du pays	Les objectifs du projet étaient pertinents au regard de la stratégie de développement du pays pour atteindre la sécurité alimentaire et réduire la pauvreté.	4
RÉALISABLES	b) Objectifs jugés réalisables au regard des contributions au projet et des délais envisagés	Les objectifs du projet ne pouvaient pas être réalisés au regard des contributions au projet et des délais retenus à l'évaluation.	1
COHÉRENTS	c) Conformes à la stratégie nationale ou régionale de la Banque.	Le projet était conforme à au Document de stratégie par pays du Groupe de la Banque (DSP) qui était centré sur la sécurité alimentaire et la réduction de la pauvreté. Il était, plus particulièrement, conforme à la priorité globale de la Banque de réduction de la pauvreté et de croissance économique pour les PMR.	3

	d) Conformes aux priorités générales de la Banque.	Le projet était conforme aux priorités générales de la Banque, c.-à-d. le développement de ses pays membres, individuellement et collectivement.	4
--	--	--	---

4. Présenter le cadre logique. En l'absence de cadre logique, remplir le tableau ci-dessous, en indiquant l'objectif global du projet, les principales composantes du projet, les principales activités de chaque composante et les résultats et rendements attendus, ainsi que les indicateurs de mesure de la réalisation des rendements. Vous pouvez créer des rangées supplémentaires pour les composantes, activités, résultats ou rendements, si nécessaire.

COMPOSANTES	ACTIVITÉS	RÉSULTATS	RENDEMENTS ATTENDUS	INDICATEURS À MESURER
Composante 1 : Développement de l'irrigation	Activité 1 : mobilisation des collectivités et enquête	Résultat 1 : De nouvelles coopératives d'agriculteurs (Fcops), ainsi que des groupements d'agriculteurs (FGs) sont mis en place et enregistrés)	<u>Rendement 1</u> : La contribution de l'agriculture au PIB augmentera, la sécurité alimentaire s'améliorera et la pauvreté sera réduite.  <u>Rendement 2</u> : Le déficit de maïs sera résorbé.	Environ 6 à 8 FCops et 64 FGs seront mis en place et légalement enregistrés
	Activité 2 : Travail de planification et de conception	Résultat 2 : Les périmètres irrigués sont gérés avec succès par les membres des FGs	<u>Rendement 3</u> : Augmentation de la production vivrière et du revenu agricole du groupe cible.  <u>Rendement 4</u> : Améliorer le crédit en milieu rural.	6 périmètres irrigués seront mis en place et gérés par les membres des FGs
	Activité 3 : Travaux de construction	Résultat 3 : Augmentation de la superficie des terres irriguées		La superficie des terres irriguées accrue de 1890 ha et impliquant 1650 agriculteurs au plus tard en l'an 6 du projet
Composante 2 : Épargne et crédit en milieu rural	Activité 1 : Mise en place d'un mécanisme d'attribution de microcrédit décentralisé	Résultat 1 : De nouvelles Banques villageoises (VB) sont créées		Entre 6 et 8 Banques villageoises (VB) seront créées au plus tard en l'an 2 du projet
	Activité 2 : Mise en place d'un mécanisme de crédit et formation des agriculteurs dans l'autogestion des banques villageoises.	Résultat 2 : Amélioration de la compétence en gestion des membres de VB faisant partie des Comités de supervision		Environ 25 membres des Comités de supervision des VB seront formés en gestion de crédit au plus tard en l'an 3 du projet

		Résultat 3 : Le taux de recouvrement du crédit est amélioré		Le taux de recouvrement du crédit est de 90-95 %
<b>Composante 3 : Renforcement des capacités</b>	Activité 1 : Formation du personnel du Ministère de l'Agriculture et de la Pêche (MAF)/du Coordinateur des programmes agricoles de district (DAC)	Résultat 1 : Les compétences des familles agricoles en matière de technique d'irrigation, de commercialisation et de crédit sont améliorées.		Environ 1650 familles agricoles bénéficient directement des techniques d'irrigation et sont formées en matière de commercialisation et de crédit au plus tard en l'an 6 du projet.
	Activité 2 : Formation pratique des agriculteurs	Résultat 2 : Des périmètres d'irrigation sont mis en place pour les nouveaux FCops et FGs et ils sont enregistrés et gérés avec succès.		Environ 64 FCops et FGs sont mis en place et enregistrés légalement et ils gèrent avec succès leurs périmètres.
	Activité 3 : Fourniture d'assistance technique	Résultat 3 : Des visites/circuits d'échange sont organisés		Environ 250 agriculteurs sont formés pendant 3 mois et 50 visites/circuits d'échange dans les champs sont organisés.
	Activité 4 : Commercialisation et appui institutionnel	Résultat 4 : Des facilités de commercialisation et de stockage sont construites pour les FCops et les FGs		Au moins 7 installations commerciales et de stockage sont mises en place pour les FCops et les FGs
	Activité 5 : Formation à l'environnement et en matière d'information sur le VIH/Sida	Résultat 5 : Un nouveau bâtiment est construit pour le Département des Services extérieurs.		Un nouveau bâtiment comportant 30 bureaux est construit pour le Département des Services extérieurs au plus tard en l'an 5 du projet.

5. Pour chaque dimension du cadre logique, indiquer brièvement (deux phrases au plus) à quel point le cadre logique a contribué à la réalisation des objectifs mentionnés ci-après. Noter l'évaluation en utilisant l'échelle de

notation fournie à l'appendice 1. En l'absence de cadre logique, attribuer à cette section la note 1.

CARACTÉRISTIQUES DU CADRE LOGIQUE		ÉVALUATION	NOTE
LOGIQUE	a) Prévoit un enchaînement causal logique pour la réalisation des objectifs de développement du projet.	Le projet n'a pas suivi un enchaînement causal logique. Le lien entre les trois composantes a été altéré par l'annulation de la composante « épargne et crédit », ainsi que de la commercialisation des produits.	1
MESURABLE	b) Énonce les objectifs et les rendements de manière mesurable et quantifiable.	Ce ne sont pas tous les rendements qui étaient énoncés de façon suffisamment spécifique et certains d'entre eux étaient convenablement quantifiés.	2
DÉTAILLÉ	c) Mentionne les risques et les hypothèses clés.	Le cadre logique initial ne faisait pas la différence entre risques et hypothèses. Il n'a pas tenu compte des facteurs extérieurs qui pouvaient affecter le projet et il ne contient aucune activité d'atténuation des risques.	1

## D. RÉSULTATS ET RENDEMENT

### I. RÉSULTATS OBTENUS

Dans le tableau ci-dessous, évaluer pour chaque principale activité, les réalisations par rapport aux résultats prévisionnels, en se fondant sur le cadre logique présenté à la Section C. Noter le degré de réalisation des résultats attendus. Calculer les notes pondérées en proportion approximative du coût des activités du projet. La somme des notes pondérées s'affichera automatiquement et correspondra à la somme des notes pondérées. Ignorer la note automatiquement calculée, si vous le souhaitez, et justifier.

PRINCIPALES ACTIVITÉS		Note de l'évaluation	Proportion des coûts du projet en pourcentage (ainsi que mentionné dans le rapport d'évaluation)	Note pondérée (générée automatiquement)
Résultats attendus	Résultats obtenus			
<b>Composante 1</b>				
La superficie des terres irriguées accrue de 1890 ha avec la participation de 1650 agriculteurs au plus tard en l'an 6 du projet	Seuls 60 ha (3 % de la cible) impliquant 176 agriculteurs (11 % de la cible) ont été, pour le moment, développés. Plus de 50 % de ces agriculteurs sont des femmes. D'ici juin 2010, 595 hectares, avec la participation de 164 agriculteurs, devraient être achevés, ce qui donnera un total de 655 ha développés (37 % de la cible), impliquant 337 agriculteurs (21 % de la cible) dont plus de 50 % sont des femmes.	1,4	51,62 %	0,71
Environ 6 à 8 FCops et 64 FGs seront mis en	5 associations d'utilisateurs d'eau			

place et légalement enregistrés	ont été enregistrées (72 % de la cible) dont des femmes. Environ 6 FGs ont été mis en place (9 % de la cible).			
6 périmètres irrigués seront mis en place et gérés par les membres des FGs	Seul 1 site est achevé (17 % de la cible). Un autre sera achevé (33 % de la cible) à la fin du projet (Juin 2010)			
<b>Composante 2</b>				
Entre 6 et 8 Banques villageoises (VB) seront mises en place au plus tard en l'an 2 du projet	n'a pas été réalisé (0 %)			
Environ 25 membres des Comités de supervision des VB seront formés dans la gestion de crédit au plus tard en l'an 3 du projet	n'a pas été réalisé (0 %)	1	10,82 %	0,11
Le taux de recouvrement de la composante «crédit» est de 90-95 %	N'a pas été réalisé (0 %)			
<b>Composante 3</b>				
Environ 1650 familles agricoles bénéficient directement des techniques d'irrigation et elles sont formées en matière de commercialisation et de crédit au plus tard en l'an 6 du projet	54 agents de vulgarisation ont été formés et équipés de 54 motocyclettes ; ils ont, à leur tour, formés 1613 agriculteurs dans 13 modules (98 % de la cible)			
Environ 64 FCops et FGs sont mis en place, sont légalement enregistrés et gèrent avec succès leurs périmètres	n'a pas été réalisé (0 %)	1,2	37,56 %	0,44
Environ 250 agriculteurs sont formés pendant 3 mois et 50 visites/circuits d'échange sur les fermes sont organisés	Le projet a organisé des visites pour les agriculteurs sur les sites de Nega Nega, Kanakantapa et Buleya Malima pour un échange de vues (50 % de la cible)			
Au moins 7 installations de commercialisation et	n'a pas été réalisé (0 %)			

de stockage sont mises en place pour les FCops et les FGs				
Construction d'un nouveau bâtiment comportant 30 bureaux pour le Département des Services extérieurs au plus tard en l'an 5 du projet	n'a pas été réalisé (0 %)			
<b>NOTE GÉNÉRALE DES RÉSULTATS</b> [correspond à la somme des notes pondérées]				1

**Donner les raisons pour lesquelles la note autocalculée a été ignorée**

Inscrire la nouvelle note ou réinscrire la note autocalculée	1
--	---

## II. RENDEMENTS OBTENUS

1. En utilisant les données disponibles sur le suivi, évaluer la réalisation des rendements attendus. Importer les rendements attendus du cadre logique présenté dans la Section C. Attribuer une note pour le degré de réalisation des rendements attendus. La note générale des rendements sera automatiquement calculée et correspondra à la moyenne des notes de l'évaluation. Ignorer la note automatiquement calculée, si vous le souhaitez, et justifier.

RENDEMENTS		Note de l'évaluation
Prévisions	Réalizations	
1. La contribution de l'agriculture au PIB sera de plus de 17,3 % au plus tard en l'an 6 du projet.	Le rapport d'évaluation a signalé que la contribution de l'agriculture au PIB sera de plus de 17,3 %, mais il n'a pas dit de combien cette contribution s'accroîtra. Dans l'entre-temps, le projet n'a pas eu un impact important, suffisant pour affecter la contribution de l'agriculture au PIB.	1
2. Le déficit de 25 % en maïs sera résorbé	Le projet n'a pas produit une quantité assez importante de maïs pour résorber ou même réduire le déficit en maïs.	1
3. le revenu du ménage s'accroît de : 0,66 à 1,85 \$ pour les petits exploitants agricoles 2,05 à 9,30 \$ pour les nouvelles fermes	La première phase du périmètre de Buleya Malima constitue le seul site achevé avec 60 hectares et la participation de 176 agriculteurs. Ces derniers n'ont pas encore atteint le niveau de pleine production pour que le revenu soit évalué ; néanmoins, le revenu moyen des 176 agriculteurs a atteint 1,29 \$ par jour. La moyenne pondérée du revenu réel pour les 176 manages est estimé à 7 % du revenu visé pour 1650 ménages.	1
<b>NOTE GÉNÉRALE DES RENDEMENTS</b> [Correspond à la moyenne des notes de l'évaluation]		1

Cocher ici pour ignorer la note calculée

**Provide justification for over-riding the auto-calculated score**

Donner les raisons pour lesquelles la note autocalculée a été ignorée	1
---	---

**2. Autres rendements** : Commenter les rendements additionnels non prévus dans le cadre logique, et qui portent notamment sur les questions transversales (genre, par exemple).

Le projet a été capable d'impliquer les femmes qui représentaient plus de 50 % du groupe ciblé. Les femmes étaient représentées dans les associations d'agriculteurs, ainsi que dans les groupements d'agriculteurs. En outre, les périmètres d'irrigation seront gérés par des femmes ; les femmes représentent plus de 50 % des agriculteurs visés. Ces femmes seront propriétaires de leurs propres parcelles d'irrigation.

**3. Menaces qui pèsent sur la viabilité des rendements obtenus.** Souligner les facteurs qui affectent, ou pourraient affecter les rendements du projet à long terme ou leur viabilité. Mentionner toute nouvelle activité ou changement institutionnel éventuellement recommandé pour assurer la viabilité des rendements. L'analyse devra s'inspirer de l'analyse de sensibilité de l'annexe 3, si pertinent.

Les risques/ facteurs sont : l'absence de routes d'accès affectera la commercialisation de la production agricole. Le manque de crédit empêchera l'acquisition des intrants et du matériel agricole requis. Le changement climatique (sécheresse) débouchant sur la réduction du niveau de l'eau pourrait affecter la production agricole. Inversement, les inondations pourraient aussi avoir des effets négatifs sur la production des cultures agricoles. Les prix du marché international de la canne à sucre pourraient affecter la viabilité du projet. L'absence de services tels que la vulgarisation pourrait affecter la capacité de production des agriculteurs. Il est nécessaire que le gouvernement aide les agriculteurs en leur fournissant des informations appropriées sur le marché, en faisant la promotion du secteur privé grâce à des incitations fiscales. Néanmoins, le passage à la production de la canne à sucre à Nega Nega atténuera le risque associé à la production de cultures vivrières grâce aux moyens mis à disposition pour le crédit, la commercialisation et les services de vulgarisation.

## **E. CONCEPTION ET ÉTAT DE PRÉPARATION À LA MISE EN OEUVRE DU PROJET**

**1. Indiquer dans quelle mesure la Banque et l'emprunteur se sont assurés que le projet tienne compte de la capacité de l'emprunteur à le mettre en œuvre, en assurant sa bonne conception et en mettant en place le dispositif requis pour l'exécution. Analyser tous les aspects liés à la conception du projet.** Les questions liées à la conception sont les suivantes : dans quelle mesure la conception du projet a-t-elle tenu compte des leçons tirées de précédents RAP dans le secteur ou dans le pays (citer quelques RAP clés) ; le projet repose-t-il sur de sérieuses études analytiques (citer quelques documents clés) ; dans quelle mesure la Banque et l'emprunteur ont-ils convenablement évalué la capacité des organes d'exécution et de la cellule d'exécution du projet ; degré de consultations et de partenariats, justification économique du projet et les dispositions prises en matière d'assistance technique.

[250 mots au plus. Tout autre propos concernant la mise en œuvre devra être présenté à l'annexe 6 intitulée : Description du projet]

Au cours de la préparation et de l'évaluation du projet, la Banque a identifié le Ministère de l'Agriculture comme organe d'exécution. Ledit ministère a une longue expérience de la gestion des projets d'irrigation par le canal de sa Branche chargée des services techniques. Pour l'exécution du SIP, le Ministère a nommé un Coordinateur de projet à plein temps, assisté par un Secrétaire et un comptable. Au niveau de district, un Gestionnaire de projet de district a été recruté en vue d'assurer une exécution harmonieuse du projet. Un Comité directeur du projet a été mis en place pour passer périodiquement en revue l'état d'avancement du projet et donner des orientations en vue d'une exécution efficace du projet. La conception du projet a été basée sur diverses réunions consultatives avec les collectivités, les chefs traditionnels et les fonctionnaires gouvernementaux. Néanmoins, celle-ci ne s'est pas reposée sur de sérieuses études techniques et de faisabilité, ni sur une évaluation appropriée des coûts. En conséquence, le projet a fait l'objet d'une sous-budgétisation d'au moins 50 pour cent. La conception du projet a aussi été inappropriée en termes de composantes dans la mesure où la composante « crédit et épargne » a été jugée irréaliste. Bien qu'une assistance technique ait été prévue, aucun recrutement n'a été fait dans le domaine du crédit, des travaux de génie civil, de la mobilisation sociale et de la gestion environnementale. Le recrutement d'AT a été limité uniquement à l'étude technique et de faisabilité. D'autres AT n'ont pas été recrutés par manque d'argent. Il n'existait aucun RAP antérieur pouvant servir de référence pour le SIP.

2. Pour chaque dimension de la conception et de l'état de préparation à la mise en œuvre du projet, présenter une brève évaluation (deux phrases au plus). Attribuer une note d'évaluation en utilisant l'échelle de notation figurant à l'appendice 1.

ASPECTS LIÉS A LA CONCEPTION ET A L'ÉTAT DE PRÉPARATION DE LA MISE EN ŒUVRE DU PROJET		ÉVALUATION	NOTE DE L'ÉVALUATION	
RÉALISME	a) Du fait de sa complexité, le projet est sous-tendu par une analyse de la capacité du pays et de son engagement politique.	Bien que le projet ait été conforme aux objectifs de développement du gouvernement et qu'il ait été sous-tendu par l'engagement politique de ce dernier, son exécution n'a pas tenu compte de la capacité du pays à le mettre en œuvre, en particulier au niveau de district. Par ailleurs, la conception du projet n'était pas réaliste en termes de coût et de calendrier d'exécution.	1	
ÉVALUATION DU RISQUE ET ATTÉNUATION	b) La conception du projet tient suffisamment compte des risques.	La conception du projet ne tenait pas suffisamment compte des risques et ceci a été reflété dans le cadre logique où on notait une confusion entre risque et hypothèses.	1	
UTILISATION DES SYSTÈMES DU PAYS	c) Les systèmes de passation des marchés, de gestion financière, de suivi et/ou autres sont fondés sur des systèmes qu'utilisent déjà le gouvernement et/ou d'autres partenaires.	Le système de passation des marchés et financier de la Banque ont été utilisés par le projet. Il a été observé que le système de passation des marchés et financier national était conforme à celui de la Banque et d'autres donateurs tels que la Banque mondiale. Néanmoins, le système de suivi et évaluation du projet n'a pas été tellement performant et il n'était pas conforme aux exigences de la Banque.	1	
Pour les dimensions ci-après, attribuer des notes d'évaluation distinctes pour la performance de la Banque et la performance de l'emprunteur :			NOTE DE L'ÉVALUATION	
			Banque	Emprunteur
CLARTÉ	d) Les responsabilités en ce qui concerne la mise en œuvre du projet sont clairement définies.	La conception du projet ne définissait pas clairement les responsabilités en ce qui concerne la mise en œuvre du projet, en particulier pour ce qui est de la mise en place de banques villageoises, le crédit et le fonctionnement des coopératives d'agriculteurs.	1	1
PRÉPARATION À LA PASSATION DES MARCHÉS	e) Les documents requis pour l'exécution (documents sur les spécifications, la conception, la passation des marchés, etc.) sont prêts au moment de l'évaluation.	La conception et les coûts du projet ont été évalués avant la réalisation de l'étude d'ingénierie et de faisabilité technique des périmètres. Le coût du barrage a été estimé pour une capacité plus réduite. Après le démarrage du projet, la taille du barrage a été revue à la hausse, ce qui a débouché sur une augmentation de son coût.	1	1

<b>PRÉPARATION AU SUIVI</b>	f) Les indicateurs et le plan de suivi sont adoptés.	Bien qu'un plan de suivi comprenant des indicateurs de suivi ait été adopté à l'évaluation, le projet a souffert d'un suivi insuffisant à cause du manque d'argent. Lors de la revue à mi-parcours, la Banque aurait dû se rendre compte de la nécessité de réaliser une nouvelle conception du projet, au lieu d'annuler une composante clé telle que la composante «crédit», ainsi que des activités importantes telles que la construction d'abris de marché.	1	1
<b>DONNÉES DE RÉFÉRENCE</b>	h) La collecte des données de référence est achevée ou en cours.	Il n'y avait pas de données de référence à l'évaluation ; celles-ci ont été produites après le démarrage du projet. En conséquence, des problèmes de conception ont été découverts par la suite.	1	1

## F. MISE EN ŒUVRE

**1. Donner les principales caractéristiques de l'exécution du projet quant aux aspects suivants : respect des calendriers, qualité des constructions et autres travaux, performance des consultants, efficacité de la supervision par la Banque et efficacité de la surveillance par l'emprunteur. Déterminer dans quelle mesure la Banque et l'emprunteur ont veillé au respect des mesures de sauvegarde.**

Un retard de 8 mois a été enregistré entre l'approbation du projet et la date de signature du prêt. Un retard de 13 mois a été enregistré entre la signature du prêt et l'entrée en vigueur de ce dernier. Le premier décaissement a été effectué 32 mois après l'approbation. La date limite des décaissements a été prorogée à deux reprises. Il y avait des retards dans la passation des marchés à cause de lourdeurs administrative au niveau du Ministère de l'Agriculture, ainsi que de réponses tardives de la part de la Banque. Le recrutement du consultant pour les travaux de génie civil a souffert d'un retard de deux ans. L'installation des lignes de transport d'énergie sur les sites du projet par ZESCO a connu du retard. Les missions de supervision de la Banque ont commencé en juillet 2005 (3 ans de retard). Huit (8) missions de supervision ont été organisées en 8 ans, moins que 1,5 mission /an. La Banque a procédé à une revue à mi-parcours en mai 2007 ; celle-ci a débouché sur une réduction de la portée du projet provoquée un déficit au niveau des fonds restants. L'efficacité de la surveillance de l'emprunteur a été entravée par le mauvais état des routes d'accès, en particulier pendant la saison des pluies. La suspension du contrat du Chargé de suivi-évaluation a constitué un handicap pour le projet. Le projet a été classé dans la catégorie 2, et la Banque, ainsi que l'emprunteur se sont conformés aux mesures de protection environnementale. La qualité des travaux de construction a été satisfaisante.

**2. Commenter le rôle des autres partenaires (bailleurs de fonds, ONG, entreprises, etc.). Évaluer l'efficacité des modalités de cofinancement et de la coordination des bailleurs de fonds, le cas échéant.**

Il n'y avait pas d'autres partenaires et pas de modalités de cofinancement mises en place. De façon générale, les entreprises ont eu des performances satisfaisantes et tout le matériel, ainsi que toutes les pompes d'irrigation ont été installés et testés de manière satisfaisante. Bien que l'acquisition des services des entreprises de FINTEC ait commencé en retard, celles-ci ont mené leurs enquêtes de manière acceptable

**3. Harmonisation. Indiquer si la Banque s'est explicitement employée à harmoniser les instruments, systèmes et/ou approches avec les autres partenaires.**

Le projet SIP a été conçu dans le cadre de l'ASIP (Programme d'investissement dans le secteur agricole) qui était devenu un outil de rationalisation de tous programmes d'investissement en Zambie. En outre, le gouvernement a institué la Réunion du Groupe consultatif qui est le plus important forum réunissant tous les donateurs en Zambie et le Groupe de la Banque y participe de manière active. Le projet SIP a été examiné au niveau de la Réunion du Groupe consultatif et il a été jugé conforme aux politiques et programmes du gouvernement, ainsi qu'aux programmes d'investissement des autres donateurs pour la Zambie. Il a été convenu que la coordination des donateurs se poursuive au cours de l'exécution et de la supervision du projet SIP.

4. Pour chaque aspect de la mise en œuvre du projet, indiquer dans quelle mesure le projet a atteint les objectifs ci-après. Présenter une évaluation succincte (deux phrases au plus) et attribuer une note d'évaluation, en utilisant l'échelle de notation figurant à l'appendice 1.

ASPECTS LIÉS A LA MISE EN ŒUVRE DU PROJET		ÉVALUATION		NOTE DE L'ÉVALUATION
RESPECT DU CALENDRIER	a) degré de respect de la date prévue de clôture. Si l'écart à droite est : inférieur à 12, notation 4 entre 12,1 et 24, notation 3 entre 24,1 et 36, notation 2 supérieur à 36,1, notation 1	Écart en mois entre la date prévue de clôture et la date effective de clôture ou la date de réalisation de 98 % de décaissement.	Le projet a connu des retards importants dans son exécution.	2
		30		
PERFORMANCE DE LA BANQUE	b) Conformité de la Banque aux :			
	Mesures de protection environnementale	La Banque a réalisé une évaluation des effets sur l'environnement au niveau des sites du projet et ce dernier a été classé dans la catégorie II		3
	Dispositions fiduciaires	La Banque n'a pas établi, de manière appropriée, les coûts du projet mais elle a respecté ses dispositions fiduciaires.		2
	Accords conclus dans le cadre du projet	Les accords conclus dans le cadre du projet ont été respectés.		2
	c) La supervision de la Banque a été satisfaisante en termes de dosage des compétences et de praticabilité des solutions.	La Banque n'a pas assuré des missions de supervision appropriées pour le présent projet et la composition des missions de supervision n'était pas satisfaisante en termes de dosage des compétences. Les missions de supervision n'étaient pas assez nombreuses et elles n'ont pas résolu les problèmes du projet. Les missions de supervision, ainsi que la Revue à mi-parcours de la Banque, ne se sont pas attaquées aux principaux problèmes tels qu'une conception inappropriée du projet, des dépassements de coûts qui auraient dû normalement mener à une reformulation du projet.		1
d) La surveillance de la gestion du projet par la Banque a été satisfaisante.	La gestion du projet par la Banque n'a pas été satisfaisante. La revue à mi-parcours n'a pas abouti à une décision appropriée de la part de la Direction de la Banque, à savoir soit procéder à une nouvelle conception du projet, soit annuler ce dernier suite à l'annulation de l'une des ses principales composantes.		1	

PERFORMANCE DE L'EMPRUNTEUR	e) L'emprunteur s'est conformé aux :		
	Mesures de protection environnementale	Dans le cas d'espèce, aucun impact environnemental n'avait été prévu	3
	Dispositions fiduciaires	Les fonds de contrepartie n'étaient pas disponibles et utilisables facilement	1
	Accords conclus dans le cadre du projet	Tous les accords conclus dans le cadre du projet ont été respectés, exception faite des retards enregistrés dans la réalisation des conditions de prêt.	2
	f) L'emprunteur a été attentif aux conclusions et recommandations formulées de la Banque dans le cadre de sa supervision du projet	Les mêmes constatations ont été répétées dans le nombre limité de rapports de supervision, sans qu'aucune mesure ne soit prise par l'emprunteur pour résoudre les problèmes.	1
	g) L'emprunteur a collecté et utilisé, pour les prises de décisions, les informations tirées du processus de suivi	Les activités de suivi et évaluation étaient très limitées dans le cadre du projet. La CEP n'a pas élaboré une matrice spécifique de suivi-évaluation en vue d'assurer le suivi du projet. L'emprunteur n'a pas continué à assurer le suivi du projet après l'annulation du contrat de suivi-évaluation.	1

## G. ACHÈVEMENT

### 1. LE PAR A-T-IL ÉTÉ FOURNI À TEMPS, CONFORMÉMENT À LA POLITIQUE DE LA BANQUE ?

Date de réalisation de 98 % de décaissement (ou date de clôture, si applicable)	Date PAR été envoyé à pcr@afdb.org	Écart en mois	NOTE DE L'EVALUATION (générée automatiquement) Si l'écart est égal ou inférieur à 6 mois, la note est de 4. Si l'écart est supérieur à 6 mois, la note est de 1.
30 juin 2010	19 mai 2010	-1	4

2. Décrire brièvement le processus RAP. Décrire la manière dont l'emprunteur et les cobailleurs ont participé à l'établissement du document. Souligner toute incohérence dans les évaluations présentées dans le présent RAP. Donner la composition de l'équipe et confirmer si une visite approfondie a été effectuée. Mentionner toute collaboration substantielle avec d'autres partenaires au développement. Indiquer dans quelle mesure le bureau de la Banque dans le pays s'est impliqué dans l'établissement du présent rapport. Indiquer si les commentaires de la revue des pairs ont été fournis à temps (indiquer les noms et les titres des pairs de revue).

[150 mots au plus]

Le RAP a été conjointement préparé par une équipe composée d'un membre du personnel de la Banque (appartenant au bureau de la Banque en Zambie), deux consultants en agronomie et en économie agricole, deux membres du personnel du Ministère de l'Agriculture (un ingénieur civil et un agronome). Des consultations ont eu lieu avec le Ministère de l'Agriculture et des Coopératives (MACO), des agences gouvernementales et des ONG. La mission a effectué des visites sur site dans les districts de Mazabuka, Sinazongwe et Chongwe. Elle a, tout au long de ces visites, été assistée par le chef de la CCP, ainsi que par les directeurs de l'agriculture de district. Les commentaires des pairs évaluateurs ont été reçus à temps. On trouvait, parmi eux : i) M. Khaled Laajili ; ii) M. Lam Hamadi ; iii) M. Vinda Kisyombe ; iv) M. Peter Njuguna ; v) M. Cesar Tique ; et vi) M. Justus Kabyemera.

## H. LEÇONS TIRÉES DE L'ÉVALUATION

Résumer les principales leçons que la Banque et l'emprunteur peuvent éventuellement tirer des rendements du projet.

[300 mots au plus. Tout autre propos concernant les leçons tirées de l'évaluation devra, le cas échéant, être présenté à l'annexe 6 intitulée : Description du projet]

La première leçon est que le site d'un projet doit être facilement accessible à tout moment. La conception du projet SIP n'a pas inclus la mise à disposition de voies d'accès praticables en tout temps. Il est impossible d'avoir accès à certains sites au cours de la saison des pluies. Cette situation pourrait affecter le nombre et la qualité des missions de supervision et elle aura, par ailleurs, des effets négatifs sur la durabilité du projet. La deuxième leçon est que les études techniques détaillées, ainsi que les études de faisabilité doivent être réalisées avant l'évaluation du projet. Le projet SIP a été exécutés sans ces études et il a connu un retard de près de deux ans et les coûts se sont avérés plus élevés que prévu. La troisième leçon est que lorsqu'un projet à est à mi-parcours de son exécution, l'annulation d'une composante clé telle que la composante « crédit et épargne » et l'abandon d'activités telles que la commercialisation doivent nécessairement aboutir à l'arrêt du projet et au lancement d'une étude de réorientation. La quatrième leçon est que la revue à mi-parcours devrait représenter une occasion pour la Banque et le gouvernement de prendre des décisions concernant l'annulation/la réorientation d'un projet. Dans le cas du SIP, la mission de la revue à mi-parcours a bien noté que le projet souffrait de sous-budgétisation, et qu'une composante clé avait été abandonnée. La cinquième leçon est que l'activité de suivi-évaluation d'un projet doit être un processus continu jusqu'à la fin du projet. La sixième leçon est que les missions de supervision de la Banque doivent avoir une composition appropriée en termes de dosage de compétences et elles devraient être à même de prendre des décisions importantes telles que la reformulation de projets. La septième leçon est qu'il faudrait anticiper le retard au démarrage des projets, ainsi que les effets de l'inflation lors de l'estimation du budget du projet à l'évaluation. La huitième leçon est que la CEP ne devrait pas s'occuper de la contribution du gouvernement et des bénéficiaires au dernier moment, comme démontré par l'état d'avancement du site de Nega Nega. Au cours de la construction et de l'installation du matériel de chantier, le CEP doit s'assurer que les bénéficiaires du projet fournissent la main-d'œuvre gratuite et le gouvernement les ressources convenues pour la construction de canaux secondaires et de canaux au niveau des exploitations agricoles, la construction d'une clôture, le défrichage et le drainage par profilage ; il ne faut pas attendre les deux derniers mois du projet.

## I. RÉSUMÉ DES NOTES OBTENUES PAR LE PROJET

Toutes les notes de l'évaluation sont automatiquement calculées par l'ordinateur à partir de la section pertinente du RAP.

CRITÈRES	SOUS-CRITÈRES	NOTE DE L'ÉVALUATION
RENDEMENT DU PROJET	Réalisation des résultats	1
	Réalisation des rendements	1
	Respect du calendrier	2
	<b>NOTE GENERALE DES RENDEMENTS DU PROJET</b>	<b>1</b>
PERFORMANCE DE LA BANQUE	<b>Conception et état de préparation</b>	
	Les objectifs du projet sont pertinents pour les priorités de développement du pays.	4
	Les objectifs du projet sont réalisables au regard des contributions au projet et du calendrier prévisionnel.	1
	Les objectifs du projet sont conformes à la stratégie nationale ou régionale de la Banque	3
	Les objectifs du projet sont conformes aux priorités générales de la Banque	4
	Le cadre logique prévoit un enchaînement causal logique pour la réalisation des objectifs de développement du projet.	1
	Les objectifs et les rendements, ainsi qu'ils sont présentés dans le cadre logique, sont mesurables et quantifiables.	2
	Le cadre logique présente les risques et les hypothèses clés.	1

	La capacité et l'engagement politique du pays sont à la hauteur de la complexité du projet.	1	
	La conception du projet contient une analyse satisfaisante des risques.	1	
	Les systèmes de passation des marchés, de gestion financière, de suivi et/ou autres processus sont fondés sur les systèmes qu'utilisent déjà le gouvernement et/ou d'autres partenaires.	1	
	Les responsabilités en ce qui concerne l'exécution du projet sont clairement définies.	1	
	Les documents requis pour la mise en œuvre (documents sur les spécifications, la conception, la passation des marchés, etc.) sont prêts au moment de l'évaluation.	1	
	Les indicateurs de suivi et le plan de suivi sont adoptés.	1	
	La collecte des données de référence est achevée ou en cours.	1	
	<b>NOTE PARTIELLE DE LA CONCEPTION ET DE L'ÉTAT DE PRÉPARATION DU PROJET</b>	<b>2</b>	
	<b>Supervision :</b>		
	Conformité de la Banque aux :		
	Mesures de protection environnementale	3	
	Dispositions fiduciaires	2	
	Accords conclus dans le cadre du projet	2	
	La qualité de la supervision de la Banque a été satisfaisante en termes de dosage des compétences et de praticabilité des solutions.	1	
	La surveillance de la gestion du projet par la Banque a été satisfaisante.	1	
	Le RAP a été fourni à temps	4	
	<b>NOTE PARTIELLE DE LA SUPERVISION</b>	<b>2</b>	
<b>NOTE GÉNÉRALE DE LA PERFORMANCE DE LA BANQUE</b>	<b>2</b>		
<b>PERFORMANCE DE L'EMPRUNTEUR</b>	<b>Conception et état de préparation</b>		
	Les responsabilités en ce qui concerne la mise en œuvre du projet sont clairement définies.	1	
	Les documents requis pour la mise en œuvre (documents sur les spécifications, la conception, la passation des marchés, etc.) sont prêts au moment de l'évaluation.	1	
	Les indicateurs de suivi et le plan de suivi sont approuvés ; la collecte des données de base est achevée ou en cours	1	
	<b>NOTE DE LA CONCEPTION DU PROJET ET DE SON ÉTAT DE PRÉPARATION</b>	<b>1</b>	
	<b>Mise en œuvre</b>		
	L'emprunteur s'est conformé aux :		
	Mesures de protection environnementale	3	
	Dispositions fiduciaires	1	
	Accords conclus dans le cadre du projet	2	
	L'emprunteur a été attentif aux conclusions et recommandations formulées par la Banque dans le cadre de sa supervision du projet.	1	
	L'emprunteur fonde ses décisions sur les informations tirées du suivi.	1	
<b>NOTE PARTIELLE DE LA MISE EN ŒUVRE</b>	<b>2</b>		
<b>NOTE GÉNÉRALE DE LA PERFORMANCE DE L'EMPRUNTEUR</b>	<b>2</b>		

## J. TRAITEMENT

ÉTAPE	SIGNATURE ET OBSERVATIONS	DATE
Vérifié par le Chef de division du secteur		
Vérifié par le Directeur régional		
Approuvé par le Directeur sectoriel		

## APPENDICE 1

### Échelle de notation et correspondances

NOTE	EXPLICATION
4	<b>Très satisfaisant</b> - Réalisation parfait, aucune faille
3	<b>Satisfaisant</b> – La majorité des objectifs sont atteints en dépit de quelques lacunes
2	<b>Moyen</b> - Projet partiellement abouti. Presqu'autant de résultats que de lacunes
1	<b>Médiocre</b> – Très peu de réalisations et de graves lacunes
NA	Sans objet

**N.B. : Les formules sont arrondies à la décimale supérieure ou inférieure. Pour les calculs, seuls les nombres entiers sont retenus.**

3. **Analyse économique (TRE) et analyse financière, si applicable.** Recalculer les taux de rentabilité économique sur la base des coûts et bénéfices au moment de l'achèvement, et les comparer aux estimations faites lors de l'évaluation. Répartir par composante, le cas échéant. Analyser la sensibilité du TRE aux hypothèses clés. Présenter une analyse financière des entités bénéficiaires du projet.

#### État du SIP

District	Nom du périmètre	Superficie		Ménages	
		Hectare	%	HH	%

SIP : Site achevé au moment du RAP- Mars 2010					
Sinazongwe	Buleya Malima (1 <sup>e</sup> phase)	60	3 %	176	11 %

SIP : Le site sera achevé à la fin du projet (juin 2010) ; subordonné à la finalisation de la préparation du terrain et des canaux d'irrigation

Mazabuka	Nega-Nega	595		164	
	<b>Total partiel (1)</b>	<b>655</b>	<b>37 %</b>	<b>340</b>	<b>21 %</b>

SIP : sites qui seront achevés après juin 2010					
Sinazongwe	Nzenga	98		130	
	Sinazongwe	89		200	
Chongwe	Kanakantapa	620		483	
	<b>Total partiel (2)</b>	<b>807</b>	<b>45 %</b>	<b>813</b>	<b>50 %</b>

SIP et après SIP					
	<b>Total partiel (3)</b>	<b>1 462</b>	<b>82 %</b>	<b>1 153</b>	<b>71 %</b>

Sites annulés					
Sinazongwe	Simupande	113		200	
	Buleya Malima (2 <sup>e</sup> phase)	215		263	
	<b>Total (4)</b>	<b>328</b>	<b>18 %</b>	<b>463</b>	<b>29 %</b>

	<b>Total général</b>	<b>1 790</b>	<b>100 %</b>	<b>1 616</b>	<b>100 %</b>
--	----------------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Budgets des cultures : Cultures irriguées

Culture : Maïs

intrants	Qté	Unité	ZMK/Unité	Coût (ZMK)
<b>Main-d'œuvre :</b>				
Préparation du terrain	2	jours-personnes	10 500,00	21 000
plantation	1,5	jour-personne	10 500,00	15 750
désherbage	4	jours-personnes	10 500,00	42 000
fertilisation	1	jour-personne	10 500,00	10 500
buttage		jour-personne	10 500,00	0
pulvérisation		jour-personne	10 500,00	0
irrigation	30	jours-personnes	10 500,00	315 000
récolte	3,5	jours-personnes	10 500,00	36 750
<b>total main-d'œuvre</b>	<b>42</b>			<b>441 000</b>
<b>semences</b>	<b>5</b>	<b>kg</b>	<b>13 000,00</b>	<b>65 000</b>
<b>Engrais :</b>				
Engrais composé D	1	sac (50 kg)	165 000,00	165 000
Urée	1	sac (50 kg)	170 000,00	170 000
Nitrate d'ammonium				0
<b>total engrais</b>				<b>335 000</b>
<b>Produits chimiques :</b>				
Monocrotophos				0
Fongicide				0
<b>total produits chimiques</b>				<b>0</b>
<b>Total général</b>				<b>841 000</b>
<b>Production et revenus</b>	<b>7 407</b>	<b>râpes de maïs</b>	<b>400</b>	<b>2 962 800</b>
			<b>Revenus nets</b>	<b>2 121 800</b>

Budgets des cultures : cultures pluviales

Culture : Maïs

intrants	Qté	Unité	ZMK/Unité	Coût (ZMK)
<b>Main-d'œuvre :</b>				
Préparation du terrain	2	jours-personnes	10 500,00	21 000
plantation	2	jours-personnes	10 500,00	21 000
désherbage	3	jours-personnes	10 500,00	31 500
fertilisation	1	jour-personne	10 500,00	10 500
buttage		jour-personne	10 500,00	0
pulvérisation		jour-personne	10 500,00	0
irrigation		jour-personne	10 500,00	0
récolte	3	jours-personnes	10 500,00	31 500
<b>total main-d'œuvre</b>	<b>11</b>			<b>115 500</b>
<b>semences</b>	<b>5</b>	<b>kg</b>	<b>12 000,00</b>	<b>60 000</b>
<b>Engrais :</b>				
Engrais composé D	1	sac (50 kg)	165 000,00	165 000
Urée		sac (50 kg)	170 000,00	0
Nitrate d'ammonium				0
<b>total engrais</b>				<b>165 000</b>
<b>Produits chimiques :</b>				
Monocrotophos				0
Fongicide				0
<b>total produits chimiques</b>				<b>0</b>
<b>Total général</b>				<b>340 500</b>
<b>Production et revenus</b>	<b>30</b>	<b>sacs (50 kg)</b>	<b>65 000</b>	<b>1 950 000</b>
			<b>Revenus nets</b>	<b>1 609 500</b>



**Culture : Okra**

intrants	Qté	Unité	ZMK/Unité	Coût (ZMK)
<b>Main-d'œuvre :</b>				
Préparation du terrain	5	jours-personnes	10 500,00	52 500
plantation	12,5	jours-personnes	10 500,00	131 250
désherbage	8,5	jours-personnes	10 500,00	89 250
fertilisation	2	jours-personnes	10 500,00	21 000
buttage		jours-personnes	10 500,00	0
pulvérisation	5	jours-personnes	10 500,00	52 500
irrigation	30	jours-personnes	10 500,00	315 000
récolte	15	jours-personnes	10 500,00	157 500
<b>total main-d'œuvre</b>	<b>78</b>			<b>819 000</b>
<b>semences</b>	<b>2</b>	<b>kg</b>	<b>160 000,00</b>	<b>320 000</b>
<b>Engrais :</b>				
Engrais composé D	2	Sacs (50 kg)	165 000,00	330 000
Urée		Sacs (50 kg)	170 000,00	0
Nitrate d'ammonium	1	Sac (25 kg)	85 000,00	85 000
<b>total engrais</b>				<b>415 000</b>
<b>Produits chimiques :</b>				
Monocrotophos	1000	ml	70,00	70 000
Fongicide	250	grammes	60,00	15 000
<b>total produits chimiques</b>				<b>85 000</b>
<b>Total général</b>				<b>1 639 000</b>
<b>Production et revenus</b>	<b>3</b>	<b>tonnes</b>	<b>1 111 111</b>	<b>3 333 333</b>
			<b>Revenus nets</b>	<b>1 694 333</b>

**Culture : Patate douce**

intrants	Qté	Unité	ZMK/Unité	Coût (ZMK)
<b>Main-d'œuvre :</b>				
Préparation du terrain	5	jours-personnes	10 500,00	52 500
plantation	4	jours-personnes	10 500,00	42 000
désherbage	15	jours-personnes	10 500,00	157 500
fertilisation		jours-personnes	10 500,00	0
buttage		jours-personnes	10 500,00	0
pulvérisation		jours-personnes	10 500,00	0
irrigation		jours-personnes	10 500,00	0
Récolte (l'acheteur en supporte le coût)		jours-personnes	10 500,00	0
<b>total main-d'œuvre</b>	<b>24</b>			<b>252 000</b>
<b>Semences</b>	<b>4</b>	<b>kg</b>	<b>15 000,00</b>	<b>60 000</b>
<b>Engrais :</b>				
Engrais composé D		sac (50 kg)		0
Urée		sac (50 kg)		0
Nitrate d'ammonium				0
<b>total engrais</b>				<b>0</b>
<b>Produits chimiques :</b>				
Monocrotophos				0
Fongicide				0
<b>total produits chimiques</b>				<b>0</b>
<b>Total général</b>				<b>312 000</b>
<b>Production et revenus</b>	<b>100</b>	<b>Sacs (25 kg)</b>	<b>20 000</b>	<b>2 000 000</b>
			<b>Revenus nets</b>	<b>1 688 000</b>

**Culture : Pomme de terre**

intrants	Qté	Unité	ZMK/Unité	Coût (ZMK)
<b>Main-d'œuvre :</b>				
Préparation du terrain	5	jours-personnes	10 500,00	52 500
plantation	2,5	jours-personnes	10 500,00	26 250
désherbage		jours-personnes	10 500,00	0
fertilisation	2	jours-personnes	10 500,00	21 000
buttage	20	jours-personnes	10 500,00	210 000
pulvérisation	5	jours-personnes	10 500,00	52 500
irrigation	30	jours-personnes	10 500,00	315 000
récolte	22	jours-personnes	10 500,00	231 000
<b>total main-d'œuvre</b>	<b>86,5</b>			<b>908 250</b>
<b>semences</b>	<b>500</b>	<b>kg</b>	<b>6 000,00</b>	<b>3 000 000</b>
<b>Engrais :</b>				
Engrais composé D	4		165 000,00	660 000
Urée	1		170 000,00	170 000
Nitrate d'ammonium				0
<b>total engrais</b>				<b>830 000</b>
<b>Produits chimiques :</b>				
Monocrotophos	250	ml	72,00	18 000
Fongicide				0
<b>total produits chimiques</b>				<b>18 000</b>
<b>Total général</b>				<b>4 756 250</b>
<b>Production et revenus</b>	<b>3 520</b>	<b>kg</b>	<b>2 500</b>	<b>8 800 000</b>
			<b>Revenus nets</b>	<b>4 043 750</b>

**Culture : Arachide**

intrants	Qté	Unité	ZMK/Unité	Coût (ZMK)
<b>Main-d'œuvre :</b>				
Préparation du terrain		jour-personne	10 500,00	0
plantation	8	jours-personnes	10 500,00	84 000
désherbage	15	jours-personnes	10 500,00	157 500
fertilisation		jours-personnes	10 500,00	0
buttage		jours-personnes	10 500,00	0
pulvérisation		jours-personnes	10 500,00	0
irrigation		jours-personnes	10 500,00	0
récolte	20	jours-personnes	10 500,00	210 000
<b>total main-d'œuvre</b>	<b>43</b>			<b>451 500</b>
<b>semences</b>	<b>12</b>	<b>sacs (50 kg)</b>	<b>25 000,00</b>	<b>300 000</b>
<b>Engrais :</b>				
Engrais composé D		sac (50 kg)		0
Urée		sac (50 kg)		0
Nitrate d'ammonium				0
<b>total engrais</b>				<b>0</b>
<b>Produits chimiques :</b>				
Monocrotophos				0
Fongicide				0
<b>total produits chimiques</b>				<b>0</b>
<b>Total général</b>				<b>751 500</b>
<b>Production et revenus</b>	<b>35</b>	<b>bag (50 kg)</b>	<b>45 000</b>	<b>1 575 000</b>
			<b>Revenus nets</b>	<b>823 500</b>

Culture : Oignon

intrants	Qté	Unité	ZMK/Unité	Coût (ZMK)
<b>Main-d'œuvre :</b>				
Préparation du terrain	5	jours-personnes	10 500,00	52 500
plantation	12,5	jours-personnes	10 500,00	131 250
désherbage	20	jours-personnes	10 500,00	210 000
fertilisation	2	jours-personnes	10 500,00	21 000
buttage		jours-personnes	10 500,00	0
pulvérisation	5	jours-personnes	10 500,00	52 500
irrigation	20	jours-personnes	10 500,00	210 000
récolte	12	jours-personnes	10 500,00	126 000
<b>total main-d'œuvre</b>	<b>76,5</b>			<b>803 250</b>
<b>semences</b>	<b>1,5</b>	<b>kg</b>	<b>500 000,00</b>	<b>750 000</b>
<b>Engrais :</b>				
Engrais composé D	4	sacs (50 kg)	165 000,00	660 000
Urée				0
Nitrate d'ammonium	1	sacs (50 kg)	170 000,00	170 000
<b>total engrais</b>				<b>830 000</b>
<b>Produits chimiques :</b>				
Fastac	1000	ml	70,00	70 000
Fongicide				0
<b>total produits chimiques</b>				<b>70 000</b>
<b>Total général</b>				<b>2 453 250</b>
<b>Production et revenus</b>	<b>14 815</b>	<b>oignons</b>	<b>200</b>	<b>2 962 933</b>
		<b>Revenus nets</b>		<b>509 683</b>

Coûts d'investissement estimatifs requis pour la production de la canne à sucre

Élément du coût de revient	\$/hectare	ZMK/hectare
Débroussaillage	260	1 196 000
Entaille profonde	155	713 000
1 <sup>er</sup> labourage	153	703 800
Post land level rip	100	460 000
Herse lourde	132	607 200
Herse légère	75	345 000
Billon	34	156 400
Drainage par profilage	1 050	4 830 000
Plantation	978	4 498 800
Structures sur le terrain	850	3 910 000
Conduites d'adduction	410	1 886 000
Drainage	85	391 000
Irrigation par le système dragline	1 500	6 900 000
<b>total par hectare</b>	<b>5 782</b>	<b>26 597 200</b>
<b>total pour 595 ha</b>	<b>3 440 290</b>	<b>15 825 334 000</b>

1\$= 4600 ZMK

**Culture : Choux**

intrants	Qté	Unité	ZMK/Unité	Coût (ZMK)
<b>Main-d'œuvre :</b>				
Préparation du terrain	5	jours-personnes	10 500,00	52 500
plantation	12	jours-personnes	10 500,00	126 000
désherbage	15	jours-personnes	10 500,00	157 500
fertilisation	2	jours-personnes	10 500,00	21 000
buttage		jour-personne	10 500,00	0
pulvérisation	5	jours-personnes	10 500,00	52 500
irrigation	25	jours-personnes	10 500,00	262 500
récolte	5	jours-personnes	10 500,00	52 500
<b>total main-d'œuvre</b>	<b>69</b>			<b>724 500</b>
<b>semences</b>	<b>150</b>	<b>grammes</b>	<b>800,00</b>	<b>120 000</b>
<b>Engrais :</b>				
Engrais composé D	4	sacs (50 kg)	165 000,00	660 000
Urée		sac (50 kg)		0
Nitrate d'ammonium	1	Sac (50 kg)	170 000,00	170 000
<b>total engrais</b>				<b>830 000</b>
<b>Produits chimiques :</b>				
Cyperméthrine	1000	ml	80,00	80 000
Fongicide				0
<b>total produits chimiques</b>				<b>80 000</b>
<b>Total général</b>				<b>1 754 500</b>
<b>Production et revenus</b>	<b>2 469</b>	<b>têtes</b>	<b>1 000</b>	<b>2 469 000</b>
			<b>Revenus nets</b>	<b>714 500</b>

Taux de rendement financier interne à la fin du projet à la fin du projet en juin 2010

Millions de Kwacha								0	Valeur actuelle		
Année	Investissement	Charges d'ex.	Total Proj	Coût de prod.	Total Coût	Revenus	Avantages	TRFI	Coût	Recettes	Avantages
								1,9 %	Millions de Kwacha		
2003	235,22	849,08	1 084,30		1 084,30		-1 084,30	0,982	1 064,59	0,00	-1 064,59
2004	884,83	817,40	1 702,24		1 702,24		-1 702,24	0,964	1 640,92	0,00	-1 640,92
2005	2 497,88	971,99	3 469,87		3 469,87		-3 469,87	0,946	3 284,07	0,00	-3 284,07
2006	3 155,69	208,24	3 363,93		3 363,93		-3 363,93	0,929	3 125,93	0,00	-3 125,93
2007	842,46	924,29	1 766,75		1 766,75		-1 766,75	0,912	1 611,91	0,00	-1 611,91
2008	6 540,24	443,67	6 983,91	22,27	7 006,18	78,58	-6 927,60	0,896	6 275,96	70,39	-6 205,57
2009	9 172,46	472,60	9 645,06	35,10	9 680,16	124,92	-9 555,24	0,879	8 513,63	109,86	-8 403,76
2010	12 380,78	315,07	12 695,85	70,20	12 766,05	260,54	-12 505,51	0,864	11 023,56	224,98	-10 798,58
2011		315,07	315,07	737,23	1 052,30	3 346,44	2 294,14	0,848	892,15	2 837,15	1 945,00
2012		315,07	315,07	960,04	1 275,10	4 210,40	2 935,29	0,832	1 061,40	3 504,73	2 443,34
2013		315,07	315,07	960,04	1 275,10	4 210,40	2 935,29	0,817	1 042,10	3 441,03	2 398,92
2014		315,07	315,07	960,04	1 275,10	4 210,40	2 935,29	0,802	1 023,16	3 378,48	2 355,32
2015		315,07	315,07	960,04	1 275,10	4 210,40	2 935,29	0,788	1 004,56	3 317,07	2 312,50
2016		315,07	315,07	960,04	1 275,10	4 210,40	2 935,29	0,774	986,30	3 256,77	2 270,47
2017		315,07	315,07	960,04	1 275,10	4 210,40	2 935,29	0,759	968,37	3 197,57	2 229,20
2018		315,07	315,07	960,04	1 275,10	4 210,40	2 935,29	0,746	950,77	3 139,45	2 188,68
2019		315,07	315,07	960,04	1 275,10	4 210,40	2 935,29	0,732	933,49	3 082,38	2 148,90
2020		315,07	315,07	960,04	1 275,10	4 210,40	2 935,29	0,719	916,52	3 026,36	2 109,83
2021		315,07	315,07	960,04	1 275,10	4 210,40	2 935,29	0,706	899,86	2 971,35	2 071,48
2022		315,07	315,07	960,04	1 275,10	4 210,40	2 935,29	0,693	883,50	2 917,33	2 033,83
2023		315,07	315,07	960,04	1 275,10	4 210,40	2 935,29	0,680	867,44	2 864,31	1 996,86
2024		315,07	315,07	960,04	1 275,10	4 210,40	2 935,29	0,668	851,68	2 812,24	1 960,56
2025		315,07	315,07	960,04	1 275,10	4 210,40	2 935,29	0,656	836,20	2 761,12	1 924,93
2026		315,07	315,07	960,04	1 275,10	4 210,40	2 935,29	0,644	821,00	2 710,93	1 889,94
2027		315,07	315,07	960,04	1 275,10	4 210,40	2 935,29	0,632	806,07	2 661,66	1 855,58
	35 709,58	10 358,48	46 068,06	16 225,39	62 293,45	71 176,85	8 883,40	19,868	52 285,15	52 285,15	0,00

Taux de rendement financier interne au moment du RAP à la fin du projet en juin 2010

Année	Millions Kwacha							0	Valeur actuelle		
	Investissement	Charges d'ex.	Total Proj.	Coût de prod.	Total Coût	Revenus	Avantages	TRFI	Coût	Recettes	Avantages
								2,0 %	Millions de Kwacha		
2003	252,93	789,64	1 042,57		1 042,57		-1 042,57	0,980	1 022,08	0,00	-1 022,08
2004	951,43	760,19	1 711,62		1 711,62		-1 711,62	0,961	1 644,99	0,00	-1 644,99
2005	2 685,89	903,95	3 589,84		3 589,84		-3 589,84	0,942	3 382,27	0,00	-3 382,27
2006	3 393,22	193,66	3 586,88		3 586,88		-3 586,88	0,924	3 313,04	0,00	-3 313,04
2007	905,88	859,59	1 765,46		1 765,46		-1 765,46	0,905	1 598,62	0,00	-1 598,62
2008	7 032,52	412,61	7 445,13	20,71	7 465,84	78,32	-7 387,52	0,888	6 627,42	69,53	-6 557,89
2009	9 862,86	439,52	10 302,38	32,64	10 335,02	125,07	-10 209,9	0,870	8 994,03	108,84	-8 885,19
2010	13 312,67	293,01	13 605,68	65,29	13 670,97	260,46	-13 410,51	0,853	11 663,26	222,21	-11 441,05
2011		293,01	293,01	685,63	978,64	3 450,54	2 471,90	0,836	818,50	2 885,92	2 067,42
2012		293,01	293,01	892,83	1 185,85	4 337,71	3 151,87	0,820	972,31	3 556,61	2 584,30
2013		293,01	293,01	892,83	1 185,85	4 337,71	3 151,87	0,804	953,20	3 486,70	2 533,50
2014		293,01	293,01	892,83	1 185,85	4 337,71	3 151,87	0,788	934,46	3 418,15	2 483,70
2015		293,01	293,01	892,83	1 185,85	4 337,71	3 151,87	0,773	916,09	3 350,96	2 434,87
2016		293,01	293,01	892,83	1 185,85	4 337,71	3 151,87	0,757	898,08	3 285,09	2 387,01
2017		293,01	293,01	892,83	1 185,85	4 337,71	3 151,87	0,742	880,42	3 220,51	2 340,08
2018		293,01	293,01	892,83	1 185,85	4 337,71	3 151,87	0,728	863,12	3 157,20	2 294,08
2019		293,01	293,01	892,83	1 185,85	4 337,71	3 151,87	0,714	846,15	3 095,13	2 248,98
2020		293,01	293,01	892,83	1 185,85	4 337,71	3 151,87	0,700	829,52	3 034,29	2 204,77
2021		293,01	293,01	892,83	1 185,85	4 337,71	3 151,87	0,686	813,21	2 974,64	2 161,43
2022		293,01	293,01	892,83	1 185,85	4 337,71	3 151,87	0,672	797,22	2 916,17	2 118,94
2023		293,01	293,01	892,83	1 185,85	4 337,71	3 151,87	0,659	781,55	2 858,84	2 077,29
2024		293,01	293,01	892,83	1 185,85	4 337,71	3 151,87	0,646	766,19	2 802,64	2 036,45
2025		293,01	293,01	892,83	1 185,85	4 337,71	3 151,87	0,633	751,13	2 747,55	1 996,42
2026		293,01	293,01	892,83	1 185,85	4 337,71	3 151,87	0,621	736,36	2 693,53	1 957,17
2027		293,01	293,01	892,83	1 185,85	4 337,71	3 151,87	0,609	721,88	2 640,58	1 918,70
	38 397,40	9 633,39	48 030,78	15 089,61	63 120,40	73 317,79	10 197,39	19,511	52 525,09	52 525,09	0,000

Nega Neag doit être finalisé en juin 2010

4. Plan de passation des marchés. Prière d'annexer le dernier plan de passation des marchés

Projet d'irrigation de  
petites exploitations  
agricoles

Relevé des décaissements confirmés  
(cofinancement)

Référence du projet :

F/ZMB/IRG/'01/31

Référence de l'Accord de prêt FAD :

21 00 15 00 01 106

Montant du prêt 5 290 000 UC

Date	Demande No.	Référence du bordereau de versement	Bénéficiaire	Montant demandé ZMK	Montant demandé \$ EU	Montant approuvé \$ EU	Montant approuvé UC	Taux approuvé \$ EU/UC	Décaissements cumulatifs UC	Solde du prêt	% du prêt
<i>Solde d'ouverture</i>										5 290 000	
06.02.03	RF 001	1/ZM/2003/09 295	SIP-Impresta/c		173 060,00	173 060,00	126 075,46	1,372670	126 075,46	5 163 924,54	0,0238
25.07.03	RF 002	1/ZM/2003/11 398	SIP-Impresta/c		146 808,62	119 852,83	86 103,03	1,391970	212 178,49	5 077 821,51	0,0401
20.05.04	RF 003	1/ZM/2004/14 819	SIP-Impresta/c		235 653,35	210 928,51	146 078,35	1,443941	358 256,84	4 931 743,16	0,0677
08.06.04	RF 003-A	1/ZM/2004/15 121	SIP-Impresta/c			24 150,05	16 381,86	1,474195	374 638,70	4 915 361,30	0,0708
02.12.04	DP 004	1/ZM/2004/17 205	Office Machine Services		12 334,80	12 334,80	8 047,73	1,532705	382 686,43	4 907 313,57	0,0723
20.01.05	DP 005	1/ZM/2005/17 885	CFAO Zambia Ltd		60 768,00	60 768,00	39 424,59	1,541373	422 111,02	4 867 888,98	0,0798
04.03.05	DP 006	1/ZM/2005/18 405	Office Machine Services		28 781,20	28 781,20	18 699,13	1,539173	440 810,15	4 849 189,85	0,0833
04.03.06	DP 007	1/ZM/2005/18 406	CFAO Zambia Ltd		78 302,00	78 302,00	50 872,74	1,539174	491 682,89	4 798 317,11	0,0929
20.07.05	RF 008	1/ZM/2005/20 259	SIP-Impresta/c		141 715,00	141 715,00	97 295,45	1,456543	588 978,34	4 701 021,66	0,1113
29.07.05	DP 009	1/ZM/2005/20 343	Honda Zambia		65 126,40	65 126,40	45 462,66	1,432525	634 441,00	4 655 559,00	0,1199
05.09.05	DP010	1/ZM/2005/20	Honda Zambia	-	151 961,60	151 961,60	104 660,39	1,451949	739 101,39	4 550 898,61	0,1397

		766									
17.02.06	RF011	1/ZM/2006/23 074	SIP-Impresta/c		175 760,00	175 760,00	123 127,60	1,427462	862 228,99	4 427 771,01	0,1630
	DP012		CXD						862 228,99	4 427 771,01	0,1630
12.05.06	DP013	1/ZM/2006/24 328	African Brothers Corp.	529 677 500,00	178 234,34	178 234,34	119 361,05	1,493237	981 590,04	4 308 409,96	0,1856
06.06.06	RF014	1/ZM/2006/24 702	SIP-Impresta/c		190 655,00	190 655,00	128 382,65	1,485053	1 109 972,69	4 180 027,31	0,2098
31.05.06	DP015	1/ZM/2006/24 592	First Link Ltd		51 930,00	51 930,00	34 776,79	1,493237	1 144 749,48	4 145 250,52	0,2164
22.09.06	DP016	1/ZM/2006/26 507	African Brothers Corp.	544 125 000,00	137 753,16	137 753,16	90 870,33	1,515931	1 235 619,81	4 054 380,19	0,2336
13.12.06	RF017	1/ZM/2006/27 767	SIP-Impresta/c		175 075,00	175 075,00	115 786,59	1,512049	1 351 406,40	3 938 593,60	0,2555
18.12.06	DP018	1/ZM/2006/27 788	African Brothers Corp.	845 285 025,00	213 455,81	213 455,81	137 046,03	1,557548	1 488 452,43	3 801 547,57	0,2814
19.06.07	RF019	1/ZM/2007/30 996	SIP-Impresta/c		180 005,00	158 405,00	105 530,76	1,501032	1 593 983,19	3 696 016,81	0,3013
06.12.07	DP020	1/ZM/2007/34 145	African Brothers Corp.	321 086 537,00	84 230,47	84 230,47	52 969,14	1,590180	1 646 952,33	3 643 047,67	0,3113
24.04.08	DP021	1/ZM/2008/36 963	African Brothers Corp.	117 903 898,00	34 027,10	34 027,10	20 748,11	1,640010	1 667 700,44	3 622 299,56	0,3153
23.05.08	RF022	1/ZM/2008/37 610	SIP-Impresta/c		155 040,00	134 583,90	82 669,26	1,627980	1 750 369,70	3 539 630,30	0,3309
19.05.08	DP023	1/ZM/2008/37 359	China Jiangxi Corp.		888 894,06	746 872,91	461 474,19	1,618450	2 211 843,89	3 078 156,11	0,4181
19.05.08	DP024	1/ZM/2008/37 360	China Jiangxi Corp.		296 272,80	211 853,32	130 898,90	1,618450	2 342 742,79	2 947 257,21	0,4429
15.08.08	DP025	1/ZM/2008/39 369	China Jiangxi Corp.		423 800,72	395 512,06	250 571,79	1,578438	2 593 314,58	2 696 685,42	0,4902
15.08.08	DP026	1/ZM/2008/39 370	China Jiangxi Corp.		64 350,00	64 350,00	40 768,15	1,578438	2 634 082,73	2 655 917,27	0,4979
20.10.08	DP025b	1/ZM/2008/40 874	China Jiangxi Corp.			28 288,54	18 171,81	1,556727	2 652 254,54	2 637 745,46	0,5014
03.11.08	RF022b	1/ZM/2008/41 207	SIP-Impresta/c			20 157,37	14 099,00	1,429702	2 666 353,54	2 623 646,46	0,5040
17.11.08	RF027	1/ZM/2008/41 453	SIP-Impresta/c		194 410,00	194 410,00	131 879,39	1,474150	2 798 232,93	2 491 767,07	0,5290
21.01.09	DP028	1/ZM/2009/42	China Jiangxi Corp.		131 009,00	123 428,68	82 793,11	1,490809	2 881 026,04	2 408 973,96	0,5446

		861									
21.01.09	DP029	1/ZM/2009/42 847	China Jiangxi Corp.	319 714,34	251 983,67	169 024,84	1,490809	3 050 050,88	2 239 949,12	0,5766	
20.05.09	RF030	1/ZM/2009/45 714	SIP-Impresta/c	150 000,00	150 000,00	98 786,90	1,518420	3 148 837,78	2 141 162,22	0,5952	
04.08.09	DP031	1/ZM/2009/47 761	China Jiangxi Corp.	276 794,67	276 794,67	178 455,17	1,551060	3 327 292,95	1 962 707,05	0,6290	
09.09.09	DP033	1/ZM/2009/48 702	China Jiangxi Corp.	411 011,34	411 011,34	264 360,63	1,554737	3 591 653,58	1 698 346,42	0,6790	
09.09.09	DP034	1/ZM/2009/48 703	China Jiangxi Corp.	29 536,00	29 536,00	18 997,42	1,554737	3 610 651,00	1 679 349,00	0,6825	
30.11.09	DP23b	1/ZM/2009/50 513	China Jiangxi Corp.	142 021,15	142 021,15	88 708,83	1,600981	3 699 359,83	1 590 640,17	0,6993	
30.11.09	DP24b	1/ZM/2009/50 514	China Jiangxi Corp.	84 419,48	84 419,48	52 729,85	1,600981	3 752 089,68	1 537 910,32	0,7093	
29.12.09	DP037	1/ZM/2009/50 888	China Jiangxi Corp.	471 130,46	471 130,46	301 326,79	1,563520	4 053 416,47	1 236 583,53	0,7662	
29.12.09	RF032	1/ZM/2009/51 127	China Jiangxi Corp.	272 295 934,46	58 388,04	58 388,04	37 343,97	1,563520	4 090 760,44	1 199 239,56	0,7733
25.01.10	DP038	1/ZM/2010/51 830	China Jiangxi Corp.	242 048,56	242 048,56	155 015,25	1,561450	4 245 775,69	1 044 224,31	0,8026	
01.02.10	DP039	1/ZM/2010/52 078	China Jiangxi Corp.	12 701,77	12 701,77	8 136,27	1,561129	4 253 911,96	1 036 088,04	0,8041	
18.02.10	DP040	1/ZM/2010/52 356	China Jiangxi Corp.	900 222,85	900 222,85	587 325,30	1,532750	4 841 237,26	448 762,74	0,9152	
*23.02.10	DP041		China Jiangxi Corp.	122 056,49				4 841 237,26	448 762,74	0,9152	
*24.02.10	DP042		China Jiangxi Corp.	84 258,52				4 841 237,26	448 762,74	0,9152	
			<b>Totaux</b>	2 630 373 894	7 973 717	7 416 221	4 841 237				

À partir de la 1<sup>e</sup> demande de décaissement reçue en février 2003 jusqu'à ce jour, nous avons utilisé 91,52 % du montant total du prêt.

\*Date prévue, PAIEMENT NON CONFIRMÉ

Projet d'irrigation de  
petites exploitations  
agricoles

Relevé des décaissements confirmés (cofinancement)

Référence du projet : F/ZMB/IRG/01/31

Référence du Protocole d'accord FAT : 21 00 15 50 00 489

Montant du don 760 000 UC

Date	Référence de la demande	Référence du bordereau de versement	Bénéficiaire	Montant demandé \$ EU	Montant approuvé \$ EU	Montant approuvé UC	Taux approuvé \$ EUD/UC	Décaissements cumulatifs UC	Solde non décaissé du don 760 000	% du don
<i>Solde d'ouverture</i>					135					
16.11.04	RF 001	1/ZM/2004/16950	SIP-Impresta/c	135 856,28	856,28	90 860,82	1,495213	90 860,82	669 139,18	0,1196
28.04.05	RF 002	1/ZM/2005/19094	SIP-Impresta/c	76 700,00	76 700,00	50 476,40	1,519522	141 337,22	618 662,78	0,1860
18.07.05	RF 003	1/ZM/2005/20225	SIP-Impresta/c	50 000,00	50 000,00	34 243,36	1,460137	175 580,58	584 419,42	0,2310
23.01.06	RF 004	1/ZM/2006/22689	SIP-Impresta/c	95 000,00	95 000,00	65 327,52	1,454211	240 908,10	519 091,90	0,3170
20.07.06	DP005	1/ZM/2006/25434	Consultants FINTECS	97 925,00	97 925,00	66 900,36	1,463744	307 808,46	452 191,54	0,4050
22.01.07	DP006	1/ZM/2007/28355	Consultants FINTECS	39 170,00	39 170,00	26 213,29	1,494280	334 021,76	425 978,24	0,4395
27.09.07	DP007	1/ZM/2007/32919	Consultants FINTECS	58 755,00	58 755,00	37 789,13	1,554812	371 810,89	388 189,11	0,4892
22.04.09	DP008	1/ZM/2009/45022	Consultants FINTECS	39 170,00	39 170,00	26 212,26	1,492809	398 023,15	361 976,85	0,5237
22.04.09	DP009	1/ZM/2009/44990	Consultants FINTECS	39 170,00	39 170,00	26 212,26	1,492809	424 235,41	335 764,59	0,5582
22.04.09	DP010	1/ZM/2009/45031	Consultants FINTECS	39 170,00	39 170,00	26 212,26	1,492809	450 447,67	309 552,33	0,5927
16.11.09	DP011	1/ZM/2009/50084	Consultants	39 170,00	39 170,00	24 375,99	1,606909	474 823,66	285 176,34	0,6248
<b>Totaux</b>				<u>710 086,28</u>	<u>710 086,2</u>	<u>474 823,6</u>				

**5. Description du projet.** Principaux facteurs n'ayant pas été pris en compte dans la grille générale et qui ont affecté la conception et la mise en œuvre du projet. Ces facteurs, positifs et négatifs pourraient comprendre : le climat et les conditions météorologiques, les changements politiques, les questions contractuelles ou personnelles, les questions techniques, les processus de passation des marchés et les interactions avec les autres partenaires. Si l'un quelconque de ces facteurs est suffisamment significatif pour affecter les notes de l'évaluation, ceci devra être mentionné dans la grille, avec renvoi à la présente annexe.

### **Principaux facteurs de la mise en œuvre ayant affecté les réalisations du projet**

Le projet a souffert de sous-budgétisation et de manque de supervision : le problème du manque de fonds a été découvert au début de l'exécution, mais aucune décision ferme n'a été prise. Au lieu d'annuler une composante importante telle que la composante «Crédit », le nombre de sites serait réduit de manière à l'adapter à l'insuffisance de fonds (il manquait environ 60 % des fonds). Seul un site et la moitié d'un autre site ont été annulés et le projet a continué à dépenser de l'argent sur tous les autres sites, ce qui est le reflet d'une mauvaise gestion de l'exécution. En conséquence, le manque de fonds (au titre des fonds du prêt) en vue de l'achèvement de tous les sites a affecté les autres activités complémentaires financées au titre du don. C'est ce qui explique des dépenses déséquilibrées dans l'utilisation du prêt et du don.

### **Conception du crédit**

La mise sur pied d'une nouvelle banque villageoise nécessite beaucoup de temps, ainsi que l'expertise de banquiers formés. Dans le cas qui nous intéresse, le projet était supposé mettre en place entre 6 et 8 banques villageoises qui seraient autogérées par les membres des associations. Le mode de fonctionnement desdites banques villageoises n'a pas été clairement défini.

### **Le périmètre de Nega Nega**

Au cours de la mission du RAP, on a appris que le gouvernement étudiait la possibilité de laisser tomber la production de cultures vivrières au niveau du périmètre de Nega Nega et de passer à la production de la canne à sucre. Il y a deux préoccupations en ce qui concerne Nega Nega, la première est que le périmètre a besoin de fonds additionnels pour la construction de canaux secondaires et au niveau du périmètre lui-même, la construction d'une clôture, ainsi que pour le défrichage et le drainage par profilage. Le rapport d'évaluation a indiqué que « ...les bénéficiaires du projet allaient contribuer à hauteur de 8,4 % au coût total du projet en fournissant une main-d'œuvre gratuite pour la construction des canaux secondaires et de canaux sur les périmètres, la construction d'une clôture, ainsi que pour le défrichage et le drainage par profilage .... ». La seconde préoccupation est que pour préparer le site à la production de canne à sucre, il est nécessaire d'investir environ 5,782 \$ par hectare (ce qui représente au total 3440,290 \$ pour les 595 hectares). Il n'est pas possible d'achever la préparation du site de Nega Nega à la production de la canne à sucre à la fin du projet SIP ; l'analyse économique et financière a donc été basée sur les autres cultures commerciales (légumes), au lieu de la canne à sucre.

### **TRE à l'évaluation / à l'achèvement**

Le TRE prévu à l'évaluation était de 29,66 % sur la base de 6 sites couvrant 1860 ha et impliquant 1650 ménages. Le TRE à l'achèvement est de 2 % sur la base de 2 sites, l'un couvrant 60 hectares et faisant participer 176 ménages et l'autre (qui sera achevé en juin 2010) couvrant 595 hectares et faisant participer 164 ménages.